Contrato da nube de Microsoft

Este Contrato da nube de Microsoft celébrase entre a entidade á que vostede representa ou, se non designa ningunha entidade en relación cunha compra ou renovación da subscrición, entre vostede de xeito individual ("Cliente") e Microsoft Ireland Operations Limited ("Microsoft"). Este contrato está composto polos termos e condicións indicados a continuación, os Dereitos de Uso, o SLA e todos os documentos aos que se faga referencia neses documentos (en conxunto, o "Contrato"). Este Contrato entrará en vixencia na data na que o Revendedor lle forneza a Subscrición. As principais condicións de uso defínense na Sección 10.

1. Concesións, dereitos e condicións de uso.

Todos os dereitos outorgados en virtude deste contrato non son exclusivos nin transferibles, e aplícanse sempre e cando nin o Cliente nin ningunha das Filiais incumpra este contrato.

a. Software. Ao aceptar cada pedido, Microsoft outorga ao Cliente un dereito limitado para utilizar o Software nas cantidades solicitadas.

(i) Dereito de uso. Os Dereitos de Uso en vigor cando o Cliente solicita Software se aplicarán ao uso do Cliente da versión do Software vixente nese momento. Para futuras versións e Software novo, aplicaranse os Dereitos de Uso en vigor cando se realice o primeiro lanzamento desas versións e Software. As modificacións que realice Microsoft aos Dereitos de Uso para unha versión específica no se aplicarán, a menos que o Cliente escolla que se apliquen ditas modificacións.

(ii) Licenzas temporais e perpetuas. As licenzas dispoñibles nunha base de subscrición son temporais. No caso do resto de licenzas, o dereito de usar Software vólvese perpetuo ao realizar o pagamento completo.

b. Servizos Online. O Cliente pode utilizar os Servizos Online segundo estipula este contrato.

(i) Condicións de uso dos Servizos Online. As Condicións de uso dos Servizos Online en vigor cando o Cliente solicita unha subscrición a un Servizo Online ou a renova aplicaranse durante o período de subscrición aplicable. No caso dos Servizos Online que se facturan periodicamente en función do consumo, as Condicións de uso dos Servizos Online vixentes ao inicio de cada período de facturación aplicaranse ao uso durante ese período.

(ii) Suspensión. Microsoft pode suspender o uso dun Servizo Online durante a infracción por parte do Cliente da Política de Uso Aceptable ou ao non responder a unha reclamación dunha suposta infracción de dereitos. Microsoft notificará ao Cliente antes de suspender o Servizo Online cando sexa razoable.

(iii) Usuarios finais. O Cliente controlará o acceso dos Usuarios Finais e será responsable do uso que fagan do Produto de acordo con este contrato. Por exemplo, o Cliente asegurarase de que os Usuarios Finais cumpran coa Política de Uso Aceptable.

(iv) Datos de Clientes. O Cliente será o único responsable do contido de todos os datos do cliente. O Cliente obterá e manterá todos os dereitos necesarios dos Datos do Cliente para que Microsoft forneza os Servizos Online ao Cliente sen infrinxir os dereitos de terceiros nin, doutro xeito, establecer unha obriga de Microsoft co Cliente ou con calquera terceiro. Microsoft non asume nin asumirá ningunha das obrigas con relación aos Datos de Clientes ou ao uso que faga o Cliente do Produto, salvo segundo o especificamente establecido neste Contrato ou segundo o esixa a lexislación aplicable.

(v) **Responsabilidade das súas contas.** O Cliente tamén será responsable de manter a confidencialidade de calquera credencial de autenticación non pública relacionada co uso que faga o Cliente dos Servizos Online. O Cliente deberá notificar oportunamente ao equipo de asistencia técnica de posibles usos indebidos das contas ou credenciais de autenticación do Cliente, e de calquera incidente de seguranza relacionado cos Servizos Online.

c. **Transmisión de licenzas.** Non se permite a transmisión de licenzas, excepto se o Cliente pode transmitir unicamente licenzas perpetuas pagadas completamente a (1) unha Filial ou (2) un terceiro unicamente en relación coa transmisión de hardware ou empregados aos que as Licenzas se cederon como parte de (a) unha desinversión dunha Filial ou unha división dunha Filial ou (b) unha fusión que implica ao Cliente ou a unha Filial. No momento de dita transmisión, o Cliente e as súas Filiais deben desinstalar e interromper o uso do Produto con licenza e inutilizar todas as copias. Ningunha parte deste contrato prohibe a transmisión de Software, na medida que o permita a lexislación aplicable, se se esgotou o dereito de distribución.

d. **Dereitos reservados.** Os Produtos están protexidos por dereitos de autor e outras leis de dereitos de propiedade intelectual e por tratados internacionais. Microsoft resérvase todos os dereitos non concedidos expresamente neste contrato. Non se concederán nin implicarán dereitos por renuncia ou doutrina dos propios actos. Os dereitos de acceso ou uso do Software nun dispositivo non outorgan ao Cliente ningún dereito a implementar patentes de Microsoft nin ningunha outra propiedade intelectual de Microsoft no propio dispositivo nin en calquera outro software ou dispositivo que acceda a ese dispositivo.

e. **Restricións.** O Cliente só pode usar o Produto de acordo con este Contrato. O Cliente non poderá (e non ten licenza para): (1) utilizar nin tentar utilizar técnicas de enxeñaría inversa, descompilar ou desensamblar ningún Produto ou Corrección; (2) instalar nin utilizar software ou tecnoloxía que non é de Microsoft de xeito que someta a propiedade intelectual de Microsoft ou a súa tecnoloxía a outros termos de licenza; nin (3) saltar as limitacións técnicas dun Produto ou Corrección, así como tampouco as restricións na documentación do Produto. O Cliente non poderá desactivar, manipular nin intentar eludir ningún mecanismo de facturación encargado de medir o seu uso dos Servizos Online. A excepción do permitido de forma expresa neste contrato ou documentación do Produto, o Cliente non poderá distribuír, conceder sublicenzas, alugar, arrendar, prestar, revender nin transferir ningún Produto, na súa totalidade nin en parte, nin usalo para ofrecer servizos de aloxamento a un terceiro.

f. **Lanzamentos de previsualización.** Microsoft pode publicar Previsualizacións **As Previsualizacións fornécense "tal cal", "con todos os seus defectos" e "en función da súa dispoñibilidade", e exclúense do SLA e da garantía limitada fornecida neste contrato.** As previsualizacións non contan con cobertura de asistencia técnica. e poden estar suxeitas a compromisos de seguranza, cumprimento ou privacidade reducida ou diferente, tal como se explica con máis detalle nas Condicións de uso dos Servizos Online e en calquera aviso adicional fornecido coa previsualización. Microsoft pode modificar ou interromper as Previsualizacións en calquera momento e sen previo aviso. Microsoft tamén pode optar por non lanzar unha Previsualización ao "Público en xeral".

g. **Verificación do cumprimento dos Produtos.**

(i) **Dereito a verificar o cumprimento.** O Cliente debe conservar rexistros relacionados con todo o uso e a distribución de Produtos por parte do Cliente e as súas Filiais. Microsoft ten dereito, sendo responsable dos gastos, a verificar o cumprimento dos termos de licenza dos Produtos. O Cliente deberá fornecer oportunamente aos auditores independentes contratados por Microsoft calquera información que estes soliciten para fins de verificación, incluído o acceso aos sistemas que executan os Produtos e a proba de licenza dos Produtos que o Cliente aloxe, sublicence ou distribúa a terceiros. O

Cliente comprométese a completar o proceso de autoauditoría de Microsoft que Microsoft poida solicitarlle como alternativa a unha auditoría realizada por un terceiro.

(ii) Recursos en caso de incumprimento. Se a verificación ou autoauditoría revela un uso dos Produtos non permitido pola licenza, nun prazo de 30 días (1) o Cliente deberá solicitar as licenzas necesarias para cubrir dito uso, e (2) se o uso sen licenza é dun 5 % ou máis, o Cliente deberá reembolsar a Microsoft os custos nos que incorreu Microsoft por mor da verificación e adquirir as licenzas necesarias adicionais a un 125 % do prezo, segundo o prezo da lista de prezos vixente nese momento e o nivel de prezos do cliente. A porcentaxe de uso sen licenza baséase no número total de licenzas adquiridas para uso actual en comparación coa base de instalación real. Se non hai ningún uso sen licenza, Microsoft non realizará ningunha outra comprobación do Cliente durante polo menos un ano. Ao exercer os dereitos e os procedementos descritos anteriormente, Microsoft non renuncia aos seus dereitos de esixir o cumprimento deste contrato e de protexer a súa propiedade intelectual por calquera outro medio legal.

(iii) Proceso de verificación. Microsoft notificará ao Cliente polo menos trinta (30) días antes da súa intención de verificar o cumprimento dos Clientes cos termos de licenza dos Produtos que o Cliente e as súas Filiais usan ou distribúen. Microsoft contratará a un auditor independente, que estará suxeito a unha obriga de confidencialidade. Calquera información recompilada durante a autoauditoría usarase unicamente para determinar o cumprimento. A verificación terá lugar durante o horario laboral regular e de xeito que non interfira de xeito irrazoable nas actividades do Cliente.

2. Subscricións, pedidos.

a. Selección dun Revendedor. O Cliente debe seleccionar e manter un Revendedor autorizado na súa rexión. Se Microsoft ou o Revendedor deciden interromper a súa actividade comercial conxunta, o Cliente deberá elixir un Revendedor substituto ou adquirir unha Subscrición directamente de Microsoft, que pode requirir que o Cliente acepte condicións de uso diferentes.

b. Ofertas de subscrición dispoñibles. As ofertas de Subscrición dispoñibles para o Cliente as establecerá o seu Revendedor e xeralmente se poden clasificar como unha ou unha combinación das seguintes:

(i) Oferta de Compromiso de Servizos Online. O Cliente comprométese por adiantado a comprar unha cantidade específica dos Servizos Online para o seu uso durante un Período de Vixencia e a pagar por adiantado ou periodicamente para o uso continuado do Servizo Online.

(ii) Oferta de consumo (tamén denominada como pagar ao usar). O Cliente paga segundo o uso real sen ningún compromiso por adiantado.

(iii) Oferta limitada. O Cliente recibirá gratuitamente unha cantidade limitada de Servizos Online por un período de vixencia limitado (por exemplo, unha proba gratuíta) ou como parte doutra oferta de Microsoft (por exemplo, MSDN). As disposicións deste contrato en relación co SLA e a retención de datos poderían non aplicarse.

(iv) Oferta de Compromiso de Software. O Cliente comprométese por adiantado a comprar unha cantidade específica de Software para o seu uso durante un Período de Vixencia e a pagar por adiantado ou periodicamente para o uso continuado do Software.

c. Pedidos.

(i) Os pedidos deben efectuarse a través do Revendedor designado do Cliente. O Cliente poderá realizar pedidos para as súas Filiais en virtude deste contrato e conceder ás súas Filiais dereitos administrativos para xestionar a subscrición; non obstante, as Filiais non

poden realizar pedidos en virtude deste contrato. O Cliente tamén poderá atribuír a un terceiro os dereitos outorgados conforme á Sección 1.a e 1.b para que ese terceiro os utilice nos negocios internos do Cliente. Se o Cliente concede dereitos a Filiais ou a terceiros en relación co Software ou a Subscrición do Cliente, as devanditas Filiais ou terceiros estarán obrigados por este contrato e o Cliente acepta ser individual e conxuntamente responsable de calquera acción das devanditas Filiais ou terceiros en relación co seu uso dos Produtos.

(ii) O Revendedor do Cliente poderá permitirlle ao Cliente modificar a cantidade dos Servizos Online solicitada durante o Período de Vixencia dunha Subscrición. As cantidades adicionais dos Servizos Online engadidas a unha Subscrición caducarán ao final desa Subscrición.

d. Prezos e pagamento. Os Prezos por cada Produto e os termos e condicións de facturación e pagamento os establecerá o Revendedor do Cliente.

e. Renovación.

(i) Ao renovar unha Subscrición, é posible que se lle esixa ao Cliente asinar un contrato novo, un contrato complementario ou unha modificación deste contrato.

(ii) A Subscrición do Cliente renovarase automaticamente, excepto en caso de que o Cliente forneza ao Revendedor unha notificación da súa intención de non renovar antes de que caduque o Período de Vixencia.

f. Elixibilidade para versións Academic, Government e Nonprofit. O Cliente acepta que, se adquire unha oferta académica, para o sector público ou non lucrativa, reúne os requisitos de elixibilidade respectivos que se indican nos sitios seguintes:

(i) No caso das ofertas académicas, os requisitos para as institucións educativas (incluídas as oficinas administrativas ou consellos de educación, bibliotecas públicas ou museos públicos) que se indican en http://go.microsoft.com/academic;

(ii) No caso das ofertas para o sector público, os requisitos que se indican en http://go.microsoft.com/government; e

(iii) No caso das ofertas non lucrativas, os requisitos que se indican en http://go.microsoft.com/nonprofit.

Microsoft resérvase o dereito de verificar a elixibilidade en calquera momento e de suspender o Servizo Online se non se cumpren os devanditos requisitos de elixibilidade.

g. Impostos. As partes non son responsables de pagar os impostos da outra parte que esta está obrigada legalmente a pagar e que se derivan de ou están relacionados coas transaccións contempladas neste contrato, e todos estes impostos serán a responsabilidade financeira da parte que está obrigada pola lei a pagar o devandito imposto.

3. Período de Vixencia e Terminación.

a. Período de vixencia e terminación do contrato. Este contrato seguirá en vigor até a expiración ou terminación da subscrición do Cliente, o que ocorra primeiro. O Cliente pode finalizar este contrato en calquera momento poñéndose en contacto co seu Revendedor. A caducidade ou terminación deste contrato só terminará o dereito do Cliente a realizar novos pedidos de Produtos adicionais en virtude deste contrato.

b. Terminación con motivo. Se calquera das partes infrinxe este Contrato, a outra parte pode terminar o contrato infrinxido (na súa totalidade ou en parte, incluídos os pedidos) previa

notificación. Se a infracción pode solucionarse nun prazo de trinta (30) días, a parte que termine o contrato deberá enviar á parte que incumpre unha notificación polo menos trinta (30) días antes e ofrecer unha oportunidade de corrección.

c. **Cancelar unha Subscrición.** O Revendedor do Cliente establecerá os termos e condicións, de os houber, en virtude dos cales o Cliente pode cancelar unha Subscrición.

4. Seguridade, privacidade e protección de datos.

a. **Acceso de administrador do Revendedor e Datos do Cliente.** O Cliente recoñece e acepta que (i) en canto seleccione un Revendedor, este será o administrador principal dos Servizos Online durante o Período de Vixencia e terá privilexios administrativos e acceso a Datos de Clientes; non obstante, o Cliente pode solicitar privilexios de administrador adicionais ao Revendedor; (ii) o Revendedor poderá, á súa total discreción e en calquera momento durante o Período de Vixencia, terminar os privilexios administrativos do Revendedor; (iii) as prácticas de privacidade do Revendedor respecto aos Datos do Cliente ou a calquera servizo fornecido polo Revendedor están suxeitas ás condicións de uso do contrato do Cliente co seu Revendedor e poden diferir das prácticas de privacidade de Microsoft; e (iv) o Revendedor poderá recompilar, utilizar, transferir, revelar e procesar os Datos do Cliente, incluídos os datos persoais. O Cliente outorga o seu consentimento a Microsoft a fornecer ao Revendedor Datos de Clientes e a información que o Cliente forneza a Microsoft para solicitar, aprovisionar e administrar os Servizos Online.

b. O Cliente consente o procesamento de información persoal por parte de Microsoft e os seus axentes para facilitar a execución deste contrato. O Cliente pode seleccionar fornecer información persoal a Microsoft en nome de terceiras partes (incluídos os seus contactos, revendedores, distribuidores, administradores e empregados) como parte deste contrato. O Cliente obterá todos os consentimentos requiridos de terceiras partes conforme ás leis de privacidade e protección de datos aplicables antes de fornecer información persoal a Microsoft.

c. Nas Condicións de uso dos Servizos Online hai detalles de seguranza e privacidade adicionais. Os compromisos alcanzados nas Condicións de uso dos Servizos Online só se aplican aos Servizos Online adquiridos conforme a este contrato e non aos servizos ou produtos fornecidos por un Revendedor. Se un Cliente usa software ou servizos aloxados por un Revendedor, dito uso estará suxeito ás prácticas de privacidade do Revendedor, as que poden diferir das de Microsoft.

d. En función de se a lei o esixe e na medida en que o esixa, o Cliente deberá notificar aos usuarios individuais dos Servizos Online que é posible que os seus datos se procesen para revelalos ás autoridades xudiciais ou a outras autoridades gobernamentais se así o indica o Revendedor ou o esixe a lei, e o Cliente obterá o consentimento dos usuarios para tal cometido.

e. O Cliente nomea ao Revendedor como o seu axente para interactuar con Microsoft e fornecerlle instrucións para os obxectivos relacionados con esta Sección 4.

5. Garantías.

a. **Garantía limitada.**

(i) **Software.** Microsoft garante que cada versión do Software funcionará substancialmente conforme ao descrito na correspondente documentación do Produto durante un ano a partir da data en que o Cliente obteña a primeira licenza para dita versión. De non ser así e se o Cliente llo notifica a Microsoft dentro do período de garantía, entón Microsoft

poderá, segundo considere, (1) devolver o prezo pagado ao Cliente pola licenza do Software ou (2) reparar ou substituír o Software.

(ii) Servizos Online. Microsoft garante que os Servizos Online se fornecerán de acordo co SLA aplicable durante o uso que faga o Cliente. Os recursos dos que dispón o Cliente por incumprimento desta garantía inclúense no SLA.

Os únicos recursos dos que dispón o Cliente por incumprimento das garantías son os indicados anteriormente nesta sección. O Cliente renuncia a calquera reclamación de incumprimento da garantía que non se realice durante o período de garantía.

b. Exclusións. As garantías deste contrato non se aplican aos problemas causados por accidentes, abusos ou usos dunha maneira incompatible con este contrato, o que inclúe os causados por non cumprir cos requisitos mínimos do sistema. Estas garantías non se aplican aos produtos gratuítos ou de proba, previsualizacións, ofertas limitadas nin aos compoñentes dos Produtos que o Cliente teña permiso para redistribuír.

c. Exención de responsabilidade. A excepción das garantía limitadas anteriores, Microsoft non fornece ningunha garantía ou condición polos Produtos e exclúe calquera outra garantía expresa, implícita ou establecida por lei para os Produtos, incluídas as garantías de calidade, titularidade, ausencia de incumprimento, comerciabilidade e idoneidade para un propósito específico.

6. Defensa fronte a reclamacións de terceiros.

As partes defenderán e indemnizarán á outra parte fronte ás reclamacións de terceiros descritas nesta sección e pagarán o importe que estableza a sentenza adversa que se dite con carácter firme e definitivo, pero só se a reclamación se notifica por escrito e de forma oportuna á parte defensora e se esta ten o dereito de controlar a defensa e calquera acordo transaccional desta. A parte que se defende debe fornecer á parte defensora toda a axuda, información e autoridade solicitadas. A parte defensora reembolsará á outra parte os gastos razoables nos que incorra para fornecer a asistencia. Nesta sección descríbense os recursos exclusivos das partes e a total responsabilidade por tales reclamacións.

a. Por parte de Microsoft. Microsoft defenderá ao Cliente fronte a todas as reclamacións de terceiros na medida que este alegue que un Produto ou Corrección que Microsoft pon a disposición a cambio dun prezo e que se utiliza dentro do alcance da licenza concedida en virtude deste Contrato (non modificado a partir do formulario fornecido por Microsoft e non combinado con nada máis), aprópiase de forma indebida dun secreto empresarial ou infrinxe directamente un copyright, patente, marca rexistrada ou outro dereito de propiedade dun terceiro. Se Microsoft non pode resolver unha reclamación de infracción en virtude dos termos comercialmente razoables pode, á súa total discreción: (1) modificar ou substituír o Produto ou corrección cunha funcionalidade equivalente; ou (2) finalizar a licenza do Cliente e reembolsar calquera prezo por licenza prepagado (menos a depreciación durante cinco anos consecutivos) para as licenzas perpetuas e calquera importe pagado polos Servizos Online, por calquera período de uso despois da data de terminación. Microsoft non será responsable de ningunha reclamación ou dano debido ao uso continuado dun Produto ou Corrección por parte dun Cliente despois de notificarlle a interrupción do uso do mesmo debido a unha reclamación dun terceiro.

b. Por parte do Cliente. Na medida permitida pola lexislación aplicable, o Cliente defenderá a Microsoft fronte a todas as reclamacións de terceiros na medida que este alegue que: (1) calquera Dato do Cliente ou software que non é de Microsoft aloxado nun Servizo Online de Microsoft ou en nome do Cliente malversa un secreto empresarial ou infrinxa directamente un copyright, patente, marca rexistrada ou outro dereito de propiedade dun terceiro ou (2) o uso que fai o Cliente de calquera Produto ou Corrección, só ou en combinación con calquera outra cosa, infrinxe a lei ou dana a un terceiro.

7. *Limitación de responsabilidade.*

Para cada Produto, a responsabilidade máxima de cada unha das partes coa outra parte en virtude deste contrato limítase aos danos directos declarados finalmente por un importe que non superará os importes que o Cliente debeu pagar polos Produtos correspondentes durante o período de vixencia deste contrato, suxeito ao seguinte:

a. **Servizos Online.** Para Servizos Online, a responsabilidade máxima de Microsoft ante os Clientes por calquera incidente que dea lugar a unha reclamación non superará o importe que pagou o Cliente polo Servizo Online durante os 12 meses anteriores ao incidente; sempre que a responsabilidade conxunta de Microsoft por calquera Servizo Online non supere en ningún caso o importe pagado polo devandito servizo durante a Subscrición.

b. **Produtos gratuítos e código distribuíble.** No caso dos Produtos fornecidos sen custo e o código que o Cliente está autorizado a redistribuír a terceiros sen pagamento aparte a Microsoft, a responsabilidade de Microsoft limítase aos danos directos declarados finalmente por un máximo de 5.000 dólares estadounidenses.

c. **Exclusións. En ningún caso ningunha das partes será responsable da perda de ingresos ou danos indirectos, especiais, incidentais, consecuenciais, punitivos ou exemplares, así como tampouco de danos pola perda de uso, de beneficios, ingresos, interrupción de negocios ou pola perda de información empresarial, sen importar a súa causa ou calquera teoría de responsabilidade.**

d. **Excepcións.** Os límites de responsabilidade nesta sección aplícanse até onde o permita a lexislación aplicable, pero non se aplican a: (1) as obrigas das partes conforme á sección 6; ou (2) a infracción, por calquera das partes, dos dereitos de propiedade intelectual da outra parte.

8. *Asistencia técnica e usos profesionais.*

O Revendedor do Cliente fornecerá detalles acerca dos servizos de asistencia técnica dispoñibles para os Produtos adquiridos en virtude deste contrato. Os servizos de asistencia técnica pode realizalos un Revendedor ou unha persoa que este designe, que nalgúns casos podería ser Microsoft. Se o Cliente adquire Servizos Profesionais en virtude deste contrato, o desempeño deses Servizos Profesionais estará suxeito aos termos e condicións dos Dereitos de Uso.

9. *Miscelánea.*

a. **Avisos.** Debe enviar os avisos por correo, con acuse de recibo, ao seguinte enderezo.

Os avisos deben enviarse a:
Microsoft Ireland Operations Limited South County Business Park Leopardstown Dublin 18

Vostede acepta recibir notificacións electrónicas nosas, que se enviarán por correo electrónico aos administradores nomeados para a Subscrición. Os avisos entran en vigor na data que apareza no acuse de recibo ou no caso de que se use o correo electrónico, cando

este se envíe. Vostede é responsable de asegurar que o enderezo de correo electrónico dos administradores da conta nomeados para a Subscrición sexa preciso e actual. Calquera aviso por correo electrónico que enviemos a ese enderezo de correo electrónico será efectivo cando se envíe, reciba ou non o correo electrónico.

b. **Cesión.** Non pode ceder este contrato, na súa totalidade nin en parte. Microsoft pode transferir este contrato sen o seu consentimento, pero só a unha das Filiais de Microsoft. Calquera cesión prohibida será nula.

c. **Divisibilidade.** Se calquera parte deste contrato se considera inexixible, o resto manterase en vigor.

d. **Renuncia.** O incumprimento dalgunha das cláusulas deste contrato non constitúe unha renuncia.

e. **Ausencia de axencia.** Este Contrato non constitúe unha axencia, asociación ou colaboración empresarial.

f. **Sen terceiros beneficiarios.** Non hai terceiros beneficiarios deste contrato.

g. **Uso de contratistas.** Microsoft poderá utilizar contratistas para fornecer servizos, pero será responsable dos desempeño destes, suxeito ás condicións deste contrato.

h. **Microsoft como contratista independente.** As partes son contratistas independentes. O Cliente e Microsoft poderán desenvolver produtos de forma independente, sen utilizar información confidencial da outra parte.

i. **Contrato non exclusivo.** O Cliente é libre de formalizar contratos para fornecer licenzas, usar ou promover servizos ou produtos non pertencentes a Microsoft.

j. **Lei e xurisdición aplicables.** Este contrato rexerase polas leis de Irlanda. Se Microsoft leva a cabo accións legais para facer cumprir o presente contrato, Microsoft levará a cabo ditas accións na xurisdición onde o Cliente ten a oficina central. Se o Cliente exercita unha acción para esixir o cumprimento do presente contrato, farao en Irlanda. Esta elección de xurisdición non impide que calquera das partes solicite, en calquera xurisdición que corresponda, a adopción de medidas preventivas en relación coa infracción dos seus dereitos de propiedade intelectual.

k. **Contrato completo.** Este contrato é o contrato completo con respecto ao seu obxecto e substitúe calquera comunicación anterior ou simultánea. En caso de que se produza un conflito entre algún dos documentos deste contrato que non se resolva de xeito expreso nestes documentos, as súas condicións de uso terán vixencia na seguinte orde de prioridade descendente: (1) este contrato, (2) as Condicións de uso do Produto, (3) as Condicións de uso dos Servizos Online e (4) calquera outro documento deste contrato.

l. **Subsistencia.** Todas as cláusulas subsistirán á terminación deste contrato, excepto as que só deban cumprirse durante o período de vixencia do contrato.

m. **Xurisdición en materia de exportacións dos Estados Unidos.** Os produtos están suxeitos á xurisdición en materia de exportacións dos Estados Unidos. O Cliente debe cumprir con todas as leis nacionais e internacionais aplicables, incluíndo as Regulacións de Administración en Materia de Exportacións dos EUA, o Regulamento Internacional de Tráfico de Armas, así como as restricións relativas a usuarios finais, usos finais e destinos emitidas polos EUA e outros gobernos en relación con produtos, servizos e tecnoloxías de Microsoft.

n. **Forza maior.** Ningunha das partes será responsable por ningún fallo no rendemento debido a causas que escapen ao control razoable desa parte [como incendio, explosión, apagamento, terremoto, inundación, tormentas graves, folgas, embargos, conflitos laborais, actos de autoridade civil ou militar, guerra, terrorismo (ciberterrorismo incluído), traxedias inevitables, actos ou omisións dos operadores do tráfico da internet, accións ou omisións de

organismos regulamentarios ou gobernamentais (incluída a aprobación de leis ou regulacións ou outros actos de goberno que causen impacto na entrega dos Servizos Online)]. Esta Sección non será aplicable, non obstante, ás obrigas de pago do cliente estipuladas no presente contrato.

o. **Autoridade contractual.** Se vostede é unha persoa que acepta estes termos en representación dunha entidade legal, vostede manifesta que ten a autoridade legal para celebrar este contrato en representación desa entidade.

p. **Renuncia do dereito a anular adquisicións en liña.** Na medida máxima permisible pola lei aplicable, o Cliente renuncia ao seu dereito de anular adquisicións segundo o presente contrato de acordo con calquera lei que rexa a venda a distancia ou os acordos electrónicos ou en liña, así como a calquera dereito ou obriga con respecto a información previa, confirmación posterior, dereitos de renuncia ou períodos de reflexión.

10. Definicións.

Calquera referencia efectuada neste contrato a “día” será un día natural.

A “Política de uso aceptable” establécese nas Condicións de uso dos Servizos Online.

“Filial” é calquera persoa xurídica que sexa de propiedade dunha das partes, sexa propietaria dunha das partes ou que se atope baixo propiedade común cunha das partes. Aos efectos desta definición, “propiedade” é controlar máis do 50% do capital social dunha entidade.

“Oferta de Consumo”, “Oferta de Compromiso” ou “Oferta Limitada” describen as categorías das ofertas de subscrición e defínense na Sección 2.

“Datos do Cliente” defínense nas Condicións de uso dos Servizos Online.

“Usuario Final” refírese a calquera persoa autorizada por vostede para acceder aos datos do cliente aloxados nos Servizos Online ou que usa os Servizos Online.

“Corrección” refírese a unha corrección, modificación ou mellora, ou os seus derivados, dos Produtos que Microsoft lanza de forma xeral (como os service packs do Produto), ou que fornece ao Cliente para abordar un problema específico.

“Sitio de Licenzas” refírese a http://www.microsoft.com/licensing/contracts ou a un sitio sucesor.

“Produto que Non é de Microsoft” defínese nas Condicións de uso dos Servizos Online.

“Servizos Online” refírese a calquera servizo en liña aloxado por Microsoft aos que se subscribe o cliente en virtude deste contrato, incluídos servizos de Microsoft Dynamics Online, servizos de Office 365, servizos de Microsoft Azure ou servizos Online de Microsoft Intune.

“Condicións de uso dos Servizos Online” refírese ás condicións de uso adicionais que se aplican ao uso que o Cliente fai dos Servizos Online que están publicados no Sitio de Licenzas e se actualizan de vez en cando.

“Previsualizacións” refírense a previsualizacións, versións beta ou outras versións previas ao lanzamento dos Servizos Online ou Software ofrecido por Microsoft para obter comentarios do cliente.

“Produto” refírese a calquera produto identificado nas Condicións de uso do Produto, como todo o Software, os Servizos Online e outros servizos baseados en web, incluídas as Previsualizacións.

“Condicións de uso do Produto” refírese ao documento que fornece información acerca do Produtos de Microsoft e os Servizos Profesionais dispoñibles a través da obtención de licenzas por volume. O documento de Condicións de uso do Produto está publicado no Sitio de Licenzas e actualízase de vez en cando.

“Servizos Profesionais” refírese aos servizos de asistencia técnica dos Produtos e os servizos de consultoría de Microsoft fornecidos ao Cliente en virtude deste contrato. Os “Servizos Profesionais” non inclúen os Servizos Online.

“Revendedor” refírese a unha entidade autorizada por Microsoft para revender licenzas de software e subscricións ao Servizo Online conforme a este programa e contratada por vostede para fornecer asistencia coa súa Subscrición.

“SLA” refírese ao Contrato de Nivel de Servizo, que especifica o nivel de servizo mínimo para os Servizos Online e publícase no Sitio de Licenzas.

“Software” refírese as copias con licenza do software de Microsoft identificadas nas Condicións de uso do Produto. O Software non inclúe os Servizos Online, pero pode formar parte dun Servizo Online.

“Subscrición” refírese a unha inscrición para obter Servizos Online para unha Período de Vixencia definido establecido polo seu Revendedor.

“Período de Vixencia” fai referencia á duración dunha subscrición (por exemplo, 30 días ou 12 meses).

“Dereito de uso” refírese aos dereitos de uso ou condicións de servizo correspondentes a cada Produto que están publicados no Sitio de Licenzas e se actualizan de vez en cando. Os Dereitos de Uso substitúen as condicións de uso de calquera contrato de licenza de usuario final que acompañe a un Produto. Microsoft publica os Dereitos de Uso correspondentes ao Software nas Condicións de uso do Produto. Os Dereitos de Uso correspondentes aos Servizos Online está publicados nas Condicións de uso dos Servizos Online.